32004R0877

L 162/54 *ÚŘEDNÍ VĚSTNÍK EVROPSKÉ UNIE* 30.4.2004

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 877/2004

ze dne 29. dubna 2004,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 2200/96, pokud jde o sdělování kurzů zjištěných na trzích u některého čerstvého ovoce a zeleniny

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou ([1]), a zejména na čl. 28 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Rady (ES) č. 2200/96 požaduje, aby členské státy oznamovaly Komisi kurzy stanovené pro některé čerstvé ovoce a zeleninu na reprezentativních trzích. Prováděcí pravidla k těmto ustanovením byla stanovena v nařízení Komise (ES) č. 659/97 ([2]) zrušeném nařízením Komise (ES) č. 103/2004 ze dne 21. ledna 2004, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 2200/96, pokud jde o intervenční režim a stažení z trhu v odvětví ovoce a zeleniny ([3]). Je proto třeba přijmout nová prováděcí pravidla pro oznamování kurzů zjištěných na trzích u některého čerstvého ovoce a zeleniny, která musí být z důvodu jasnosti oddělena od prováděcích pravidel k intervenčnímu režimu a ke stažení v odvětví ovoce a zeleniny.

(2) Kurzy oznamované Komisi pro každý produkt by měly být srovnatelné. Je proto třeba, aby se v celém Společenství používala přiměřeně harmonizovaná definice pro stupeň obchodu, obchodní úpravu, třídu jakosti a v případě potřeby i pro odrůdu nebo typ. Je také třeba definovat různé reprezentativní trhy pro každý dotyčný produkt. Dále je třeba, aby členské státy v případě potřeby poskytly Komisi nezbytná vysvětlení týkající se metod a kritérií použitých pro výpočet zmíněných kurzů.

(3) Pro zajištění rychlé výměny informací je nutné použít elektronický přenos dat.

(4) V zájmu průhlednosti by Komise měla informovat členské státy o kurzech zjištěných v rámci celého Společenství, jakož i o průměrném kurzu Společenství.

(5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Kurzy stanovené podle čl. 28 odst. 1 nařízení (ES) č. 2200/96 jsou kurzy pro zboží třídy jakosti I při výstupu z balírny, tříděné, balené a případně na paletách, vyjádřené v eurech na 100 kilogramů čisté hmotnosti.

2. Členské státy určí reprezentativní trhy uvedené v čl. 28 odst. 1 nařízení (ES) č. 2200/96 na základě:

a) obchodních transakcí uskutečněných na fyzicky zjistitelných trzích (velkoobchodní trhy, aukce a jiná místa provádění nabídky a poptávky) v oblasti produkce,

b) nebo přímých obchodních transakcí mezi producenty v oblasti produkce a individuálními kupujícími (velkoobchodníky, obchodníky, distribučními středisky a jinými hospodářskými subjekty),

c) či kombinací typů obchodních transakcí uvedených v písmenech a) a b).

Seznam reprezentativních trhů je uveden v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

U produktů vyjmenovaných v příloze předají členské státy Komisi ve středu každého týdne nejpozději do dvanácti hodin (Bruselského času) sdělení s uvedením průměrného kurzu v eurech za 100 kilogramů pro každý tržní den, zjištěného na trzích uvedených v příloze, pro typy a/nebo odrůdy produktů a pro velikosti a/nebo jakosti uvedené v příloze, u nichž proběhly obchodní transakce podle čl. 1 odst. 2.

Tato sdělení se zasílají elektronickým způsobem určeným Komisí.

Komise předá tyto informace členským státům a sdělí jim průměrné kurzy Společenství pro každý dotyčný produkt.

([1]) Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64).
([2]) Úř. věst. L 100, 17.4.1997, s. 22. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1135/2001 (Úř. věst. L 154, 9.6.2001, s. 9).
([3]) Úř. věst. L 16, 23.1.2004, s. 3.

Článek 3

1. Na žádost Komise předají členské státy metodu, kterou použily pro výpočet průměrného kurzu uvedeného v čl. 2 odst. 1.

Neexistují-li kurzy pro velikosti a/nebo obchodní úpravy dotyčných typů a/nebo odrůd produktů, uvedené v příloze, mohou členské státy vypočítat průměrný kurz pro velikosti a/nebo obchodní úpravy uvedené v příloze za použití přepočítacích koeficientů. Stanovení přepočítacích koeficientů je součástí metody uvedené v prvním pododstavci tohoto odstavce.

2. V případě potřeby vypracuje Komise společné pokyny ohledně metody uvedené v odstavci 1.

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 29. dubna 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

PŘÍLOHA

Produkt	Typ/odrůda	Obchodní úprava/velikost	Trhy
Rajčata	Kulatá	Velikost 57 – 67/67 – 82 mm, volně ložená v bednách o hmotnosti přibližně 5 – 6 kg	Wien (AT) Flanders (BE) Praha (CZ) Lasithi (EL) Almeria (ES) Granada (ES) Murcia (ES) Rhône – Méditerranée (FR) Bretagne (FR) Budapest (HU) Lecce (IT) Salerno (IT) Vittoria IT) Westland (NL) Kalisko – pleszewski (PL) Algarve (PT) Komárno (SK)
	Hrozínková	Volně ložená v bednách o hmotnosti přibližně 3 – 6 kg	
	Třešňová	Vaničky o hmotnosti přibližně 250 – 500 g	
Lilky	Protáhlé nebo kulovité	Velikost 40 mm u protáhlých odrůd a 70 mm u kulovitých, volně ložené v bednách o hmotnosti přibližně 5 kg	Lasithi (EL) Almeria (ES) Rhône – Méditerranée (FR) Salerno (IT) Foggia (IT) Vittoria (IT) Barendrecht (NL)
Vodní melouny	S jádry	Volně ložené	Nicosia (CY) Helia (EL) Viotia (EL) Almeria (ES) Valencia (ES) Budapest (HU) Lecce (IT) Latina (IT) Ribatejo (PT)
Melouny cukrové	Galia	Velikost 800 – 1250 g Bedny o hmotnosti asi 5 – 10 kg	Helia (EL) Almeria (ES) Murcia (ES) Giudad Real (ES) Rhône – Méditerranée (FR) Val de Loire – Centre (FR) Ferrara (IT) Lecce (IT) Ribatejo (PT) Algarve (PT)
	Charentais/Cantaloups, síťkované nebo hladké	Velikost 800 – 1250 g, bedny o hmotnosti asi 5 – 10 kg	
	Kanárský/žluté odrůdy	Bedny o hmotnosti asi 5 – 10 kg	
	Piel de Sapo		
	Melao Branco		
Květák	Ořezaný	Široký (16 – 20 cm), bedny obsahující přibližně 6 – 12 kusů	Wien (AT) Flanders (BE) Praha (CZ) Rheinland-Pfalz (DE) Thessaloniki (EL) La Rioja (ES) Bretagne (FR) Nord (FR) Budapest (HU) Taranto (IT) Salerno (IT) Barendrecht (NL) Krakowsko-proszowicki (PL) London (UK)

Produkt	Typ/odrůda	Obchodní úprava/velikost	Trhy
Meruňky	Všechny typy a odrůdy	Velikost 45 – 50 mm Lísky nebo bedny o hmotnosti asi 6 – 10 kg	Argolida (EL) Murcia (ES) Valencia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Napoli (IT) Bologna (IT)
Nektarinky	Bílá dužnina	Velikost A/B Lísky nebo bedny o hmotnosti asi 6 – 10 kg	Hemathia (EL) Lleida (ES) Zaragoza (ES) Rhône –Méditerranée (FR) Ravenna (IT) Forli (IT)
	Žlutá dužnina	Velikost A/B Lísky nebo bedny o hmotnosti asi 6 – 10 kg	
Broskve	Bílá dužnina	Velikost A/B Lísky nebo bedny o hmotnosti asi 6 – 10 kg	Hemathia (EL) Pella (EL) Lleida (ES) Murcia (ES Huesca (ES)) Rhône –Méditerranée (FR) Budapest (HU) Caserta (IT) Forli (IT) Cova da Beira (PT)
	Žlutá dužnina	Velikost A/B Lísky nebo bedny o hmotnosti asi 6 – 10 kg	
Hroznové víno	Muškát	Lísky nebo bedny o hmotnosti asi 5 – 12 kg	Nicosia (CY) Korinthos (EL) Alicante (ES) Murcia (ES) Rhône – Méditerranée (FR) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Foggia (IT) Algarve (PT)
	Chasselas		
	Alphonse Lavallée		
	Italia		
	Cardinal		
	Red Globe		
	Victoria		
	Matilde		
	Thomson bez jader a sultánky		
Hrušky	Blanquilla	Velikost 55/66 Bedny o hmotnosti asi 5 – 20 kg	Flanders (BE) Hemathia (EL) Lleida (ES) Zaragoza (ES) Val de Loire – Centre (FR) Budapest (HU) Ferrara (IT) Modena (IT) Geldermalsen (NL) Grójecko-warecki (PL) Oeste (PT)
	Konference	Velikost 60/65 Bedny o hmotnosti asi 5 – 20 kg	
	Williamsova	Velikost 65/70 Bedny o hmotnosti asi 5 – 20 kg	
	Rocha		
	Abbé Fétel	Velikost 70/75 Bedny o hmotnosti asi 5 – 20 kg	
	Kaiser		
	Doyenné du Comice	Velikost 75/80 Bedny o hmotnosti asi 5 – 20 kg	

Produkt	Typ/odrůda	Obchodní úprava/velikost	Trhy
Jablka	Golden delicious	Velikost 70/80 Bedny o hmotnosti asi 5 – 20 kg	Gleisdorf (AT) Flanders (BE) Praha (CZ) Niedersachsen (DE) Hemathia (EL) Lleida (ES) Girona (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Val de Loire – Centre (FR) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Trento (IT) Bolzano (IT) Geldermalsen (NL) Frójecko-warecki (PL) Lubelsko-sandomierski (PL) Oeste (PT)
	Braeburn		
	Jonagold (nebo Jonagored)		
	Idared		
	Fuji		
	Šampion		
	Granny smith		
	Red delicious a jiné červené odrůdy		
	Boskoop		
	Gala	Velikost 65/70 Bedny o hmotnosti asi 5 – 20 kg	
	Elstar		
	Cox orange		
Satsumy	Všechny odrůdy	Velikost 1–X-2 Bedny o hmotnosti asi 10 – 20 kg	Valencia (ES)
Citróny	Všechny odrůdy	Velikost 1 – 3 Bedny o hmotnosti asi 15 kg	Nicosia (CY) Achaia (EL) Alicante (ES) Murcia (ES) Catania (IT) Siracusa (IT)
Klementinky	Všechny odrůdy	Velikost 1-X-2 Bedny o hmotnosti asi 10 – 20 kg	Arta (EL) Castellon (ES) Valencia (ES) Corigliano (IT) Catania (IT)
Mandarinky	Všechny odrůdy	Velikost 1-X-2 Bedny o hmotnosti asi 10 – 20 kg	Nicosia (EL) Chios (EL) Castellon (ES) Valencia (ES) Palermo (IT) Catania (IT) Siracusa (IT) Algarve (PT)
Pomeranče	Salustiana	Velikost 2 – 4 Bedny o hmotnosti asi 15 – 20 kg	Nicosia (CY) Argolida (EL) Lakonia (EL Alicante (ES) Valencia (ES) Sevilla (ES) Catania (IT) Siracusa (IT) Algarve (PT)
	Navelinas		
	Navelate		
	Lanelate		
	Valencia late		
	Tarocco		

Produkt	Typ/odrůda	Obchodní úprava/velikost	Trhy
Cukety	Všechny odrůdy	Velikost 14 – 21, volně ložené v bednách	Wien (AT) Attiki (EL) Almeria (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Bari (IT) Latina (IT) Barendrecht (NL)
Třešně	Všechny sladké odrůdy	Velikost 22 a více, volně ložené v bednách	Praha (CZ) Rheinland-Pfalz (DE) Pella (EL) Zaragoza (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Napoli (IT) Grójecko-warecki (PL) Cova da Beira (PT)
Okurky	Hladké	Velikost 350 až 500 g, narovnané v bednách	Wien (AT) Flanders (BE) Helia (EL) Almeria (ES) Val de Loire – Centre (FR) Budapest (HU) Bari (IT) Vittoria (IT) Barendrecht (NL) Kalisko-pleszewski (PL) Komárno (SK) Birmingham (UK)
Kiwi	Hayward	Velikosti 105 – 125 g, bedny o hmotnosti asi 3 – 10 kg	Pieria (EL) Sud-Ouest (FR) Latina (IT) Cuneo (IT) Verona (IT) Grande Porto (PT)
Avokádo	Hass	Velikosti 16 – 20, bedny o hmotnosti asi 4 – 12 kg	Nicosia (CY) Chania (EL) Granada (ES)
Česnek	Bílý	Velikost 50 – 80 mm, bedny o hmotnosti asi 2 – 5 kg	Evia (EL) Cuenca (ES) Cordoba (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Rovigo (IT)
	Fialový		
Mrkev	Všechny odrůdy	Volně ložená v bednách	Raasdorf (AT) Praha (CZ) Schleswig-Holstein (DE) Rheinland-Pfalz (DE) Cadiz (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Ragusa (IT) Barendrecht (NL) Warszawsko-leczycki (PL) Montijo (PT) Birmingham (UK)

Produkt	Typ/odrůda	Obchodní úprava/velikost	Trhy
Švestky	Renkloda	Velikost 35 mm a více	Praha (CZ) Baden-Würtemberg (DE) Murcia (ES) Sud-Ouest (FR) Budapest (HU) Modena (IT) Bologna (IT) Grójecko-warecki (PL) Alfândega da Fé (PT)
	Evropské švestky (Prezident, Stanley, Čačanská atd.)	Velikost 35 mm a více	
	Santa Rosa	Velikost 40 mm a více	
	Japonské švestky (Golden Japan atd.)	Velikost 40 mm a více	
Zeleninová paprika	Čtyřhranná zelená	Velikost 70 mm a více	Evia (EL) Almeria (ES) Murcia (ES) Budapest (HU) Brindisi (IT) Vittoria (IT) Westland (NL) Oeste (PT) Komárno (SK)
	Čtyřhranná barevná (červená, žlutá atd.)		
	Bílá	Velikost 50 mm a více	
	Podlouhlá zelená	Velikost 40 mm a více	
Chřest	Bílý/fialový	Velikost 16 mm a více	Baden-Würtemberg (DE) Brandenburg (DE) Pella (EL) Granada (ES) Navarra (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Budapest (HU) Verona (IT) Grubbenvorst (NL) Nowotomysko-wolsztyński (PL)
	Zelený	Velikost 10 – 16 mm	
Cibule	Žlutá	Velikost 40/80 mm, v pytlích o hmotnosti asi 5 – 25 kg	Raasdorf (AT) Praha (CZ) Viotia (EL) Albacete (ES) Bourgogne (FR) Budapest (HU) Verona (IT) Zoetermeer (NL) Warszawsko-leczycki (PL) Birmingham (UK)
	Bílá		
	Červená		
Fazole	S vlákny (kulaté)	Velikost „jemné“, narovnané v balíku	Evia (EL) Almeria (ES) Granada (ES) Val de Loire- Centre (FR) Salerno (IT) Vittoria (IT)
	Ploché	Narovnané v balíku	
Salát	Iceberg (ledový)	Velikost 400 g a více, bedny o 8 – 12 kusech	Wien (AT) Flanders (BE) Nordrhein-Westfalen (DE) Mecklenburg-Vorpommern (DE) Attiki (EL) Almeria (ES) Murcia (ES) Rhône-Méditerranée (FR) Bari (IT) Brubbenvorst (NL) Oeste (PT) London (UK)
	Jiné hlávkové saláty (včetně Batávie)	Velikost 400 g a více, bedny o 8 – 12 kusech	

Produkt	Typ/odrůda	Obchodní úprava/velikost	Trhy
Jahody	Všechny odrůdy	Vaničky o hmotnosti 250/500 g	Flandry (BE) Nordrhein-Westfalen (DE) Huelva (ES) Sud-Ouest (FR) Salerno (IT) Barendrrecht (NL) Plocki (PL) Algarve (PT) London (UK)
Pór	Všechny odrůdy	Bedny o hmotnosti asi 5 – 10 kg	Flanders (BE) Nordrhein-Westfalen (DE) Thessaloniki (EL) Manche (FR) Grubbenvorst (NL) London (UK)
Žampiony	Zavřené	Průměrná velikost (30 – 65 mm)	Flanders (BE) La Rioja (ES) Val de Loire – Centre (FR) Dubin (IE) Budapest (HU) Barendrecht (NL) Poznański (PL) London (UK)